全国浴場新聞

発行所
全国公衆浴場業環境
衛生同業組合連合会
東京都千代田区
東神田1-10-2
TEL 03(5687)2635
購読料 1部 100円

まごころで奉仕する
東浴信用組合

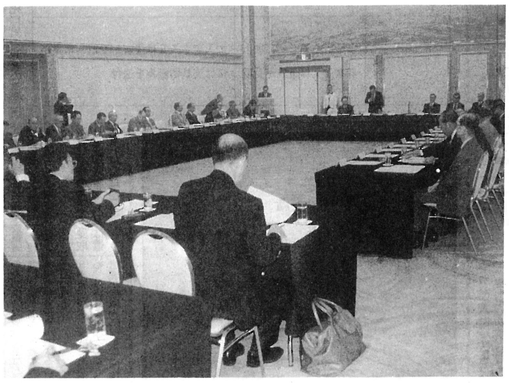
全浴連代表者会議開く

定款の一部改正

火災共済関連、臨時総会で承認

全浴連は十月六日、神奈川県横浜市のランドマークタワー内の「横浜ロイヤルパークホテルニッコーの会議室」で代表者会議および役職員講習会を開いたが、定款の一部改正の必要性が生じたことから代表者会議に先立ち臨時総会においてこれらの事項を審議、意見を交わし、原案どおりの承認を得、さらに代表者会において平成十年度の予算要求をはじめとする報告事項について討議、いずれも原案どおり了承し可決された。

全浴連は代表者会議に先立ち十月六日、神奈川県横浜市の「ランドマークタワー」内の「横浜ロイヤルパークホテルニッコー会議室」で定款の一部改正の必要性が生じたことから臨時総会を開き、定款の一部改正による出資組合から非出資組合への移行、およびそれに伴う火災共済事業の廃止に関する二事項について協議、意見を交わした。



更科副理事長が進行をつとめ、綾部理事長の挨拶につづき議長に中島勝美（福岡県浴組理事長）、副理事長に永木茂（香川県浴組理事長）の両氏を選任して議事の審議に入った。

第一号議案定款の一部改正について綾部理事長から「火災共済事業は厚生大臣認可をうけ、出資組合として事業を行ってきたが、税務上の事情により非出資組合に移行せざるを得なくなり、そのための定款の一部改正が必要になった。厚生省との協議をふまえ本件を提案することとなった」とし、これに伴ない第二号議案とし火災共済事業の廃止について「非出資組合への移行により火災共済事業はできなくなることから、全浴連火災共済事業の廃止にふみきりたい。今後は各都道府県組合においてこの事業の取扱いについて検討願いたい」と定款の一部改正に至る諸般の事情、背景について説明があり、さらに更科副理事長からも「出資組合として三十数年にわたって推移してきたが、課税団体となると運営上からも困難をきたすことになる恐れがある。諸般の事情を勘案し、厚生省当局とも十分な折衝のうえ非出資組合として対処したく協議事項として提案することになったものである」との説明が行われ、この二議案について意見が交わされたが、二議案とも了承、可決された。

平成十年度予算の概算要求等

代表者会議で慎重審議

全浴連代表者会議は、臨時総会のあとひきつづき更科副理事長の司会で、中島議長、永木副議長のもとで議事の審議が行われた。

平成十年度予算概算要求および税制改正について綾部理事長から「環衛業振興予算として総額で八億二百万円（現行七億九千八百万円）とし、全国環衛指導センター、都道府県環衛指導センターの事業充実のための予算を要求。環衛公庫においては貸付条件の改善に一般公衆浴場（二施設以上の場合）四億八、〇〇〇万円（現行三億六、〇〇〇万円）に限度額の引上げのほか、振興事業設備資金貸付期間の延長などを求めることとしている。税制改正については国税関係で一般公衆浴場に係る相続税の小規模事業用宅地等の課税の対象面積を六〇〇㎡まで拡大することを要望。地方税関係においては福祉浴場の用に供する土地、建物にかかわる固定資産税等の特例措置の創設に向け、関係議員団、行政の理解、支援を得て運動を進めていきたい」とし、また物価統制令（規制緩和）について「地方分権委員会においてきびしい意見もあるが、浴場業がたずさわってきた歴史を説明し理解を得ているのではないかと思う。ただ距離の問題では新規参入がのぞまれない情況のなかで撤廃の声も強いが、その問題についても根よく説明し理解を得ていきたいと思う」と現状の説明が行われた。つづいて更科副理事長から福祉入浴援助事業（デイセントー）について「運営は各市町村にゆだねられており、国が二分の一、都道府県四分の一、市町村四分の一の補助措置が講じられるが、これについて厚生省生活衛生局長通知のなかで浴場の施設、設備を対象とし、その運営基準を定めている。各地においてもその事業の円滑な推進にご努力願いたい」と説明。

このあと事務局から生命共済制度の内容一部変更（既報）平成八年度生命共済配当金（一口六、〇〇〇円）、および本年度の厚生大臣、環衛中央会理事長表彰の概要についての説明が行われた。

さらに環衛公庫の統合、厚生省における公衆浴場業の実態調査について「対象となった場合はご協力をお願いしたい」とし、文部省「子どもと話そう」全国キャンペーンの賛同について「各地でポスター、チラシ等を作成する場合、ロゴマーク（別項参照）を入れるなどご協力をいただきたい。ただマークを入れる場合は全浴事務局までご連絡いただきたい」とし、これらの議事について意見を交わしたが、いずれも承認され、代表者会議を終えた。

写真（上）は代表者会議・臨時総会。（下）は理事会

「子どもと話そう」全国キャンペーン

神戸市で起きた児童殺害事件が社会に大きな衝撃を与えている今、家庭教育の重要性を改めて訴えるとともに、社会の大人たち全てが手を携えて子どもたちを大切にし、心豊かに育んでいく気運を醸成していくことが強く求められている。文部省では家庭や地域社会全体で子どもとふれあい、話し合う気運を充実するとともに、心豊かな子どもたちを育むためこのたび「子どもと話そう全国キャンペーン」を実施した。

このキャンペーンでは

①子どもを持つ親はもとより、社会の大人たち全員に家庭や地域での子どもとのふれあい、話し合いの大切さを認識すること

②企業、各種団体、個人、行政機関など幅広く各界各層がそれぞれの役割、立場で未来を担う子どもたちのために何ができるかを考え、実行していくこと

を目指して、平成九年八月以降、各種のメディアを活用した広報活動を実施するとともに文部省、教育委員会を始めとして関係の行政機関等において幅広く関連の事業等を継続して実施している。

しかしながら、子どものふれあい、話し合いを通じて心豊かな子どもたちを育んでいくという気運を社会の中で高めていくためには、キャンペーンをひとり行政が行うのでは十分でなく、社会の各方面において大きな役割を果たしている各種関係団体が、それぞれの立場から取り組んでいくことが重要である。

身だしなみや、しつけは社会生活をするための最低条件であり、これがなければ社会の秩序は乱れてしまう。昨今の中学、高校生などによる事件は戦後教育のひずみ、家庭内での親子の対話の欠如の表われであり、子どもが友達や親、他人と話し合う機会が少なくなった結果といっても過言ではない。

さいわい公衆浴場は親子や他人同志のふれあいの場、コミュニケーションの場として江戸の昔から長く庶民に親しまれてきた施設である。

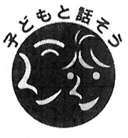
このたび文部省から全浴連へこのキャンペーンの協力依頼の話が持ちこまれ、検討の結果、全浴連としてはキャンペーンに賛同することにした。

また、文部省以外のほとんどの省庁、都道府県、公的機関や施設でも同キャンペーンの関連事業を実施していることから、全浴連としても全国規模の事業はできないが、当面は各都道府県組合段階で行っているイベント等の事業を実施する際の告知ポスターに賛同している旨の文言とロゴマークを刷りこんでいただき、広く利用者にアピールしたいと考えている。

今後各都道府県組合でポスター・チラシ等を作製の際にはぜひ、協力をいただけるようお願いいたします。

なお、文部省への手続き、詳細については全浴連までお問い合わせください。

ロゴマーク



フラッシュ

市場の啓蒙

田中紀代和

今日より明日、明日より明後日、自分の生活を更に良くしようと今を頑張っているのが私達で、この事は古今東西不変の人間本能でもあります。

斜陽と言われるがまま、日々の営業に納得してしまっては我業界に明日はありません。

今私は、自らの努力は勿論の事、業界として市場の啓蒙に取り組む必要性を痛切に感じます。

戦後経済の発展と共に、何故銭湯利用者が減少したのか、しかも一度離れると二度と戻ってこないのは何故なのか。

前者についての答えは簡単明瞭、家庭風呂を持てる層が拡大したからです。

やっかいなのは後者です。お客様の我侭として「或る店が何か相性悪いので合う店を利用する」と言う考えならまだ救えます。

ところが市場として銭湯を敬遠する風潮を感じるのです。故に家庭風呂を持つ人の間には銭湯不要論さえ生じてきます。

家に台所があっても外食産業が利益を上げているではありませんか。

ならば家に風呂があっても、我々外浴産業が成り立っていい筈です。何れにしても夫々の内部で切瑳琢磨があり、当然の事ながら淘汰も有り得るでしょうが。

家に無い人だけが行くのと、家に有る人は思い込んでいる。この思い込みを何とかしようではありませんか。

市場啓蒙作戦の一ツとして（PR標語）を作ってみました。

◎使い分け、家のお風呂と外の風呂。
◎お風呂代、生活費から娯楽費へ。
◎皆裸、見知らぬ人も知り合いも。
◎家族皆、同時に入って時間の節約。
◎銭湯で、気分爽快α波。
◎くつろぎの、中に仄仄、笑顔の銭湯。
◎大きなお風呂はトレンディー、遠くの温泉、近くの銭湯。
☆乳幼時、銭湯通いで多くのふれあい。
☆「おりこうね！」親の口より他人の口で。
☆知らぬ人、どれだけ知るかで情操教育。
☆親よりも、他人が育てる優しい心。
☆公徳心、身内の中では育たぬ心。
☆銭湯で、豊かな心の第一歩。
☆授かった、子供は社会の預かり物。

特に☆は子育て中の若夫婦向けです。

昨今の嘆かわしい事件を防ぐ一つの方法として、幼少時になるべく多くふれあいのチャンスを与えたらと思うのですが、その事に銭湯が果たし得る役目は大きいものと確信致します。

日常の中でこのチャンスを例えて見ますと、

①家の風呂より外の風呂。
②マイカーよりも電車バス。
③TVゲームより、かくれんぼ鬼ごっこ。

などなど。

「たまには」という言葉を冠して世間の人が親しんでくれたなら、少しは光明が見えてくると思うのですが。特に①で。

（東京都浴組）

加入で安心、利用で繁栄
みんなで育てる生命共済
全国公衆浴場業環境
衛生同業組合連合会

全浴連理事会を開催

全浴連は、九月十九日、全浴連会議室で理事会を開き、十月六日の代表者会議における報告事項、および臨時総会として議決を必要とする事項について協議、意見を交わした。

代表会議への報告事項としては平成十年度予算概算要求および税制改正、環衛公庫の統合問題、生命共済制度の一部変更。また臨時総会においての議決事項として火災共済事業に関連する定款の一部改正などについて意見を交わし、代表者会議、臨時総会に提案することを了承、理事会を終えた。

全浴連役職員講習会

講師に竹内孝仁氏

全浴連は代表者会議、臨時総会につづき環衛指導センターの委託事業である平成九年度役職員講習会を講師に日本医科大学教授竹内孝仁氏を招いて行われた。

更科副理事長の司会で綾部理事長挨拶のあと更科副理事長から竹内氏のプロフィールについて紹介があり講演に入った。

竹内氏は三年間にわたり福祉入浴事業にかかわる委員会座長としてとり組まれてきた実績があり、「在宅ケアと公衆浴場の役割」を演題に約一時間半にわたって講演。竹内氏は「超高齢化社会の到来に際し、福祉事業の一環として公衆浴場の役割りは大きく、公衆浴場の施設は最適であると確信している。寝たきりや痴呆は脳出血などの病気が原因と考えられてきたが、その後の研究で必ずしもそうではない。通常の日常生活における対応に問題が出ていることがわかってきた。これまでは虚弱者に対し、いかに生きがいをあたえるかということが論議の的になってきたが、いまはそうではない。いわば予防面に重点がおかれている。寝たきりや痴呆は決して病気でない。住宅構造、街の環境など寝たきり老人や痴呆がつくられているといっても過言ではない。介護される側、介護する側の最終的場所にずれがあることはまことに残念だがこれらの要素をとりのぞき、高齢者の健康問題、対応を考えるようにしていかなければならない。デイサービス事業がその対応策として叫ばれているが、浴場施設の活用こそもっとも重要なことであり、浴場経営者もさらなる認識を高め、積極的な姿勢でのぞんでほしい。そのことが業の活性化にもつながることと思う」とし、講演のあと質疑応答があり、有意義なうちに講習会を終えた。

大阪府浴組料金を改正

大阪府浴組は、大人料金を三三五円（現行三〇〇円）に引上げ、新料金を九月二十日から実施している。

山田 芳氏

石川県浴組元理事長
平成九年九月十八日心不全のため逝去　77歳。

山田氏は長年にわたり石川県浴組の理事長として組織の強化と浴場経営の近代化に盡力し、また全浴連監事、理事に就任し施設確保に盡した功績は大きく昭和五十八年に藍綬褒章、平成四年勲五等瑞宝章を受章した。

通夜は九月二十日、自宅（石川県金沢市石引二—一五—三一）。告別式は九月二十一日、石川県本願寺「東別院」で行われた。

愚声凡語

東京のある高校で二年前一年生の学生が「俺は根性なしです。弱すぎる人間です」と走り書きして飛び降り自殺した。部活でいじめられたことが原因であった。▼さきごろその生徒の追悼集会が開かれ招かれたルポライターの鎌田慧さんが講演し「いじめられて死ぬ子が続出しても学校はなお変わっていない。建前社会と学校の固い壁の中で子どもが苦しんでいる。弱いやつは死んでしまってもしょうがないという観念があるいま、子どもを競争に追いやる学校、社会の構造を変えなければならない」と話した。▼一人の学生が反論する。「鎌田さんはありもしないユートピアを求めている。弱者を切り捨てない学校や社会なんてできるわけはない。いじめをなくそうなんて偽善だ。学校が変わるわけがない」と▼「いじめ」は今社会的問題である。現実肯定はいま社会全体にあり、たしかに体制は変わっていない。だが若い未来のある学生が「切り捨てのない社会などありはしない」という断定的な発言は視野があまりにも狭い。自分の見ている現実だけをすべてだと信じていることは彼らの世代の厳しさを感じるが、まるで狭い道に追い立てられている羊のような気がしてならない。▼がむしゃらに走ってきた日本からふと振り返ってみると人間にとってごく当り前であり人間関係の基本である相手を大事にする気持が薄れてきている。学校から帰り、カバンを放り投げ暗くなるまで遊び興じた時代には陰険ないじめはなかった。▼文部省は今子供の犯罪をなくすべく「子供と話そう」全国キャンペーンを実施している。むろん公衆浴場組合も協力しなければならないが、親子のふれあい以上に子供同士裸のふれあいがいじめをなくす有効な手段と思われる。

湯……濾過機 超音波 バイブラ
設計・製造・工事・サービス
技術の日東
日東製作株式会社
東京都葛飾区金町4−4−1
電話 東京(03)3607−0800(代)

永年の伝統と信用
浴場鏡専門店
各種防水鏡・サッシ
スポンサー名入鏡・防犯鏡
株式会社 川口鏡店
東京都文京区本駒込4−39−4
TEL 3821−6226・3823−0263
オフロサン

業界初のコンピューター制御
■省燃費・超小型
■貯湯タンク内蔵
■給湯と熱交の併用式
■熱交率90%以上
国際特許マツセイテジアントボイラ
MS−200−7型
最先端技術と70年の歴史の粋・浴場専門ボイラ
呈 浴場設備機器カタログ
松清金属株式会社
本社 京都府八幡市内里蜻蛉尻2−1 TEL (075)982−0317(代)
出張所 札幌・青森・八戸・盛岡・新潟・仙台・金沢・東京・三重
広島・高松・福岡・熊本・鹿児島
MATSUSEI KINZOKU CO., LTD.

生命共済制度の内容一部変更

全浴連が行っている生命共済制度の委託先である、全国中小企業共済財団より制度の内容一部変更について連絡があり、共済金請求及び受取人について次のとおり変更になりました。

◎変更の内容（左表参照）

◎変更の背景

(1)大企業の役員や従業員を対象とする、福祉団体定期保険A契約が平成九年三月末日で廃止、その代替保険制度として総合福祉団体定期保険が新設され、保険加入時における本人の同意確認と保険金の遺族支払等が義務付けされたこと。

(2)前記(1)の変更にともなって、全浴連の生命共済制度で活用する福祉団体定期保険B契約においても、前記(1)同様の変更が行われたこと。

従来、前記保険や生命共済等（福祉団体定期保険B契約）においては、「従業員等の加入者本人に保険加入を周知されることなく、又保険金（共済金）の請求・受領に関しても死亡した加入者の遺族に周知されることもなく保険金（共済金）が支払われた事例」があり、契約者である事業所と遺族間の紛争となるケースが多くなってきておりました。さらに新聞・テレビなどで報道されているとおり、こうした保険内容や運営の実態に対し社会批判が高まっておりました。

以上のような社会批判に対応する措置として急遽監督省庁より講じられたもので、理解と協力の依頼がありました。

◎共済金の請求や受取りを加入者本人又は遺族とした理由

(1)本制度の主旨が中小企業事業者（事業主や従業員など関係者）のために実施すると定められている。

(2)前記の主旨から契約者の負担された掛金については、福利厚生費として支出され、税法上の特典があること。

(3)本制度の保障額（共済金の額）等が過大なものでなく、中小企業における社内弔意金制度としても適正な水準にあること。

(4)事業主請求・受取とした場合、共済請求時の同意確認印やその後の共済金授受などに関し、事業主と加入者本人、遺族の間で紛争が生じることと思われる。

(5)事業主請求・受取であっても、最終的には加入者本人、遺族が受取人になることには変わりないこと。

(6)全浴連生命共済加入者の大多数が浴場主と家族である。

なお、積立金については契約者である事業主が受けとれます。

今回の変更については全浴連生命共済制度以外の同種の保険にもすべて適用されており、制度変更による加入浴場、都道府県組合段階で事務手続きに煩雑な点も多々ありますが、ご協力をお願いいたします。

この制度変更は関係当局からの通達で平成九年四月一日から実施し、平成九年七月一日からは従来の保険金請求書は無効となり、新しい保険金請求書に切り替えておりますので併せてご注意ください。

◎変更の内容

	現行	変更後
共済金の請求	事業所が請求	加入者本人又は遺族が事業所を通じて請求
共済金の受取	事業所を通じて、加入者本人又は遺族が受取	加入者本人又は遺族が受取、事業所には支払明細書を送付

東浴研修会開く

東浴環同組合恒例の役員研修会が九月二十六日、明治記念館で講師に中尾厚義氏（前東京都衛生局参事）を招き「大型浴場問題への対応と今後の課題」をテーマに講演が行われた。

関常務理事が進行をつとめ綾部理事長の「浴場をとりまく環境は規制緩和をはじめとする諸問題が山積し、きびしい現状にあるが、その対応に今回の講演から得たことを参考にしてほしい」と挨拶。つづいて関常務理事から中尾氏のプロフィールについて紹介があり講演に入った。

中尾氏は「浴場業界は多くの問題を抱え大変なご苦労をしておられるが、とりわけ大型浴場、スーパー銭湯への対応が課題となっている。しかし一般浴場も施設が向上し、スーパー銭湯との線引きが非常に難しくなっている。こうした構造上の問題、また料金面での線引きも検討されているが、結論を見出すことはきわめて難しいのが現状である。このなかで浴場は他の業種とは異なり公共性を有し、国民の日常生活に不可欠の施設としての認識をさらに深め、誇りを持ってほしい」と、長年浴場問題にたずさわってきた行政面からみた対応と課題について約一時間にわたっての講演が行われた。

研修会のあと退職役員の表彰があり綾部理事長から表彰状と記念品が贈られた。

終了後懇親会が別室で開かれ、なごやかに歓談し散会となった。

セントウ紀行

徳島県徳島市富田橋「ほてい温泉」

徳島市には、六月に「新町温泉」を訪れて以来、二回目の訪問である。

JR徳島駅前のメーン通りを眉山に向かった。先に訪れたときはロープウェイが工事中だったが、いまなお工事中、完成は来年五月になるという。眉山に突き当たる手前の新町通りに出ると「新町温泉」の側看板をなつかしく眺めながら少し先の信号を右折、すぐに左折して裏通りになるとたんに静かな住宅街となる。今回の訪問先の「ほてい温泉」は、そんな住宅地の一角にある。「ほてい温泉」ののれんを確かめていると経営者の尾崎操さんとバッタリ。

「お待ちしてましたよ。静かなところでしょう」と笑顔で迎えてくれた尾崎さんに案内されてのれんをくぐった。

尾崎さんが浴場の経営にたずさわったのは昭和二十八年。本来は建築業を営んでいた。その事業所は浴場と隣り合わせになっている。

「なにか建築業のほかに商売をやろうかと考え、なにがいいのか、どうせやるならお客さんに喜ばれるものがいい。それならば浴場が一番いいだろう」ということで浴場経営にふみきった。四十年に鉄骨に建替えさらに平成元年に現在の建物に改築した。

そこは本来の業である建築の経験を生かし、みえない部分にとくに気を使ったという。

「外観はなるべくそのまま、いじらないようにして内部に力を入れました」という尾崎さんの説明にも次第に熱が入ってくる。

内部の充実に重点
七福神にちなんだ屋号

では、なにに気をつかったのか。まずタイル。すべらないようにとの心遣いからであろう。そしてカランの数も多くした。数が少なくては、空くのを待っているしかない。お客が少ないときは無駄のような気もするが、立て込んでいるときのことを考えての配慮だ。

さらに換気の点も十分に心がけてある。まず感じることは室内が明るいということだ。天井を高く、吹き抜けとなっている天井上部がガラスで明りとりの役目をになっている。

「これにはずいぶん気を使いましたよ。おかげでお客さんも明るい気分で入浴を楽しんでいただいています。気分爽快、これがお客さんの第一のサービスでしょう」と、尾崎さん自慢の設計のひとつである。

なにも外観にこだわることはない。要はお客さんがリラックスして喜んでくれればそれでいい。余分なところにはお金をかけない。ポイントを絞って改築する。そこは根が建築業だけにお手のものだ。

おもてに出てみると、尾崎さん自慢の天井の明りとりの部分が突出し、周辺に高い建物のないせいもあって偉容を誇っているようだ。

建物の裏手が駐車場になっている。

「徳島市は交通の便が悪く自家用車がなければどうにもなりません。だから車でくる人がかなりいるんです」。そうした人たちの便をはかってか、駐車場のスペースもかなりのものだ。

一見、のどかな感じがするが、徳島の浴場数も年々減少している。「経営にたずさわる個人の人がそれなりの工夫をしていけば、なんとかなるものです。全国大会も浴場数は少ないけれど、皆さんの協力をいただいて無事に終えられました。要はその気になるか、ならないかの問題だと思いますね」。最後に「ほてい湯」の由来についてたずねると、「いやたいした理由はありません。大黒湯とか弁天湯とか七福神にちなんだ名前が多いでしょう。だからうちはあまり使われていない〝ほてい様〟にしてやれと名づけただけです」。そこにも尾崎さんのユーモラスさがうかがえる。

帰りには、徳島駅まで尾崎さんも同道してくれた。

（徳島県徳島市富田橋二－五〇－二。電話〇八八六(22)二四九三。）

各都道府県組合事務所・代表者

	県名	代表者名	事務所所在地	郵便番号	電話番号
北海道・東北	北海道	中澤秀雄	札幌市中央区大通西16－2	060	011(611)9341
	青森	山内和夫	青森市堤町2－6－9	030	0177(35)3853
	岩手	山屋隆	盛岡市大沢川原3－1－2	020	0196(22)3528
	宮城	後藤登	仙台市青葉区通町1－6－9 宮城県通町分庁舎	981	022(273)1309
	秋田	能登清平	秋田市千秋矢留町1－19	010	0188(32)5231
	山形	杉浦清蔵	山形市旅篭町1-9-14	990	0236(23)9037
	福島	門馬浩二	原町市南町3－12	975	0244(23)4108
関東甲信越	茨城	宇佐美冨蔵	高萩市有明町2－69 鈴木内	318	0293(22)3977
	栃木	谷山則通	宇都宮市本丸町10－11	320	0286(34)4998
	埼玉	酒井弘幸	浦和市高砂2－1－5	336	048(822)5400
	群馬	斉藤達蔵	高崎市成田町36－3	370	0273(23)1745
	千葉	中村孝夫	千葉市中央区長洲2－9－6	260	043(222)3858
	東京	綾部雅紹	千代田区東神田1－10－2	101	03(5687)2635
	神奈川	安田良三	横浜市南区高根町2－10	232	045(231)3341
	山梨	井上健	大月市御太刀1－8－20	401	0554(22)2279
	長野	小椋金太郎	上伊那郡辰野町平出1651	399-04	026(641)0467
	新潟	小林政太	新潟市礎町通り上1ノ町1926	951	025(222)2923
東海北陸	静岡	小長井正	静岡市駒形通3－2－1	420	054(252)8938
	愛知	鈴木正之	名古屋市中区千代田3－9－14	460	052(322)5735
	岐阜	林克己	岐阜市鍵屋西町1－75	500	0582(52)1456
	三重	岩田徳礼	津市広明町345－5	514	0592(28)4240
	石川	大音与志雄	金沢市大手町2－22	920	0762(21)2372
	富山	鍛冶清俊	富山市東町3－2－17	930	0764(21)3968
近畿	福井	竹沢明則	福井市光陽4－2－26	910	0776(22)2761
	滋賀	菅本謙次	大津市打出浜13－22 滋賀県環衛会館内	520	0775(24)8554
	京都	谷口正昭	京都市中京区西ノ京職司町63	604	075(801)1301～2
	大阪	西田実	大阪市天王寺区生玉町9－3	543	06(772)3112
	兵庫	丸岡文男	神戸市中央区下山手通7－1－21	650	078(341)2475
	奈良	伊藤実	奈良市三条大宮町1－12 奈良県環衛会館内	630	0742(35)5026
	和歌山	久堀和夫	和歌山市小松原6－6－23	640	0734(22)1507
中国	岡山	千田秀弘	岡山市表町3－18－52 民生会館内	700	086(232)0976
	広島	奥河内武人	広島市中区河原町1－26 広島県環衛ビル5F	730	082(293)7848
	山口	吉本太一	下関市大坪本町24-10	750	0832(23)3739
	島根	岡本甚太郎	松江市大正町447 杉本内	690	0852(23)2672
	鳥取	川木勢逸	鳥取市元町329 レンガ湯内	680	0857(22)4876
四国	香川	永木茂	高松市八坂町2－12	760	0878(21)8271
	愛媛	山田弘司	松山市宮西1－5－11 愛媛県宮西ビル3F	790	0899(24)6362
	徳島	百田重男	徳島市昭和町1－85 柚木ビル3F	770	0886(53)0755
	高知	宮本昭一	高知市潮新町2－9－6	780	0888(31)2673
九州	福岡	中島勝美	福岡市中央区西中洲11街区13号	810	092(761)3612
	長崎	松井末寿	長崎市寄合町2－27	850	0958(26)7045
	佐賀	古川勝己	佐賀市唐人2－2－37 中将湯内	840	0952(23)7084
	大分	宮崎奉治	大分市新川町2－5－5	870	0975(32)9745
	熊本	築島徹	熊本市黒髪5－7－2 観音湯内	860	096(346)3340
	宮崎	新原正人	えびの市大字上江740 田代温泉内	889-43	0984(33)4475
	鹿児島	田中矢八	鹿児島市易居町3－28号 ヘルスプラザかごっまビル4F	892	0992(25)2683
	沖縄	平川辰生	那覇市松尾1－21－69	900	098(862)2098

健康

涙の味でわかるストレス

涙はどうして出るのかというと、目の表面をうるおして、目が乾かないようにするためである。涙が出なくなると、角膜が乾いて目を開けていることもできなくなってしまう。そして、角膜を守りながら栄養素も運ぶという大切な役目をしているのだ。

涙は涙腺から出るが、この涙腺は多くの人は目頭にあるとか、目尻にあるとか思っているようだが、じつは上まぶたの奥にある。そこから涙が出て、目頭の鼻涙管を通って鼻に排泄される。だから、たくさん涙を流すと、鼻水もいっしょに出てくるのである。

涙の成分は、その大半が水分である。微量成分として、ナトリウム、カリウムといったミネラル、タンパク質のアルブミン、グロブリンも入っている。

涙腺は、自律神経によって支配されていて、その神経が涙の分泌量を決めている。自律神経には交感神経と副交感神経があるが、ふつうこの二つの神経は拮抗している。いっぽうの神経が働きを活発にすると、もういっぽうの神経が働きを抑制する。

しかし、涙に関しては、両方の神経がともに分泌するように働く。ただ、おのおのの神経によって、涙の分量が若干ちがうという指摘もある。交感神経が働くときは、えてして体が興奮状態にあるときに多く、意外と水分の少ない涙が出る。水分が少ないと、涙の中に入っている成分のナトリウムが相対的に多くなるから、涙がしょっぱくなる。

たとえば、野球の試合に負けたり、受験に失敗したりして泣く、つまり、腹を立てたり悔しい思いをして興奮すると、交感神経が働いて、水分よりナトリウムの多いしょっぱい涙が出る。

逆に、うれしいときとか、幸福感にひたったとき、ゆったりと安定した気分のときには副交感神経がよく働く。こういうときは、涙の水分が多いので、塩辛くない涙が出てくる。

だから現在、自分がどんなストレスを受けているかは、涙の味をみればわかるのだ。もし塩辛い涙だったら、かなり強いストレスを受けて悔しい思いをしているとか、腹が立っているとか、なにかもめごとがあるということだ。逆に、涙の味がほとんど水と同じようならば、非常に安定した神経状態にあるといえる。

ときには、自分の涙をそっとなめてみるのも、心の健康診断に役立つかもしれない。

（佐川忠義）

困るゴミ処理

大都市だけにはかぎらないがゴミの処理は大きな社会問題となっている。

一般家庭で出すゴミの量も大変なものだ。ゴミの回収日だけならまだしも、何日も前からゴミを出し回収場所はゴミの山となっている。まことにみぐるしく街の景観を損うこともはなはだしい。

わが街の役員会でも話題になった。好意でおかしてもらっているのだから、その周辺の人に迷惑がかからぬように回収当日にゴミを出すよう看板を立てて協力を求めようということになった。

早速、立看板をつくり、回収場所に立てて協力を呼びかけた。にもかかわらず、どうも効き目はみられない。

あんなに大きな看板が目に入らないのだろうか。自己本位の考え方がまかりとおっている昨今、困ったものだ。

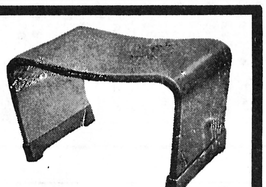
自分たちが生活する街である。自重を望みたい。

（S・K生）

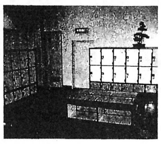
かんえい公庫の利率表

平成9年9月10日現在

融資の種類			年利率
一般設備貸付		下記以外の設備資金（基準利率）	2.5%
	特定の設備	近代化設備、市街地再開発事業施設等	2.5%
		省エネルギー設備 労働環境整備施設（時短計画によるもの） 耐震改修等施設（改修計画によるもの） 障害者・高齢者用施設（旅館業及び興行場営業を除く）	2.5%
		衛生設備	2.5%
		消防設備、耐震改修等施設（維持保全計画による） 汚水等処理施設、大気汚染防止施設、 降灰防除施設、 労働環境整備施設（協同時短計画によるもの） 障害者・高齢者用施設（旅館業及び興行場営業に限る）	
		浴場確保対策	2.5%
振興事業貸付	設備資金	振興事業施設のうち特定設備	2.5%
		振興事業施設のうち特定設備以外のもの（基準利率）	2.5%
	運転資金	振興計画に従って営業を営むのに必要な資金（基準利率）	2.5%
小企業等設備改善資金特別貸付			2.5%

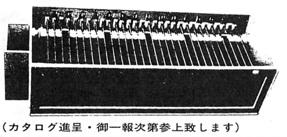


永久腰かけ
構造＝厚さ0.5㎜の硬質樹脂板20枚を1枚に溶着
驚異的に強く。美しく。手入れはらくです
営業用として東京・大阪の全浴場で御愛用下さり、知らぬ方なしと申して過言でない逸品であります。
製造元　池島製作所
大阪市生野区林寺3－15－14
TEL 大阪06－716－6489
普通型 巾150×高サ160×横巾285㎜
小　型 巾130×高サ135×横巾250㎝
その他トルコ用の超大型品もあります。
両面みどり色



さくらの盗難防止ロッカー用脱着シリンダー錠
各種ロッカー
さくら錠一式
浴場ロッカー
下足箱、傘入箱
貸ロッカー
各種カウンター、化粧台
内装工事一式
桜木芸工業株式会社
本社　東京都品川区勝島1－3－27　〒140　TEL 03-3765-3331

みんなで入ろう
全浴連
生命共済へ
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会



豊田ステンレス温水器
新案……温水器……特許
新案特許703510．14069048．他出願中
TM7型5セット
◉超薄型集合分散方式（三連式）
特長 ◎熱交換抜群（廃湯に近い温度）30°～39°
◎耐久力は特種電気溶接に依り半永久的
◎外枠には木製の外、ガラス繊維プラスチックネオランバFFUにて保温及腐蝕しない
●ステンレスSUS304（18.8クローム）0.35㎜
◎現在温水器を使用中の顧客400軒の内過去18年間で僅かパネル3枚だけの修理実績です
◎修理の場合はパネル1～2枚程度の修理で済みます
（カタログ進呈・御一報次第参上致します）
有限会社 豊田製作所　〒132 東京都江戸川区平井7-17-37　TEL(03)3612-0629 FAX(03)3611-7977

ハーブ入浴剤 新発売!!
看板サービス中
アロマテラピーで話題のハーブ精油を使った入浴剤を開発しました。
品名	タイプ	色
ラベンダー＆カモミール	心やすらぐ リラックスタイプ	ブルー
ローズマリー＆マジョラム	気分スッキリ リフレッシュタイプ	グリーン
ゼラニウム＆ベルガモット	元気で爽やか リジョイスタイプ	ライトグリーン
【サンプルのご請求は販売店または当社へ】
株式会社 ヘルスケミカル
名古屋 TEL 052-821-1611
東　京 TEL 03-5376-2888
（ご注文は各販売店へ）

広場

共通入浴券とその計理

岡嶋武夫

東京では共通入浴券を発行してから二十八年目となる。その間割引発行はなかったが、今年始めて割引発行するようになった、即ち、一枚三八五円のところ十枚買えば三、七〇〇円となり約四％の割引となったわけである。今まで割引きがなかったときは各支部から入浴券を借りておいて精算の時に借りていた枚数を超える分の金額を収入として受入れていた。

券が多い場合は途中で何回か現金化する場合もある、決算期には在庫の入浴券の枚数を数え、借りている枚数を差し引いて残りを未収入浴収入として計上していたのが一般的な扱いであろうと思う。

今回は割引発行となったため、入浴券の動きが大きくなった。そして、支部によっては追加入浴券を借りる方法から一部買取る方法に変更したところも出てきた。

このため、帳簿の記帳がますます重要となってきた。

多くの浴場経営者は、記帳をすべて税理士に依頼しており、関係ないようであるが、入浴券の取扱いはすべて自分で行っているのであるから、その仕組み等を理解しておく必要がある。

まず、入浴券の売上げをどう見るかで、その処理が異なってくる。入浴券を売上げたときに入浴料の前受けと見れば、売上のときは負債勘定の前受金となり、入浴券を持って入浴にきたときに、前受金より三七〇円支出して、入浴収入に入れることになる。この場合の入浴券は、いわばみなし現金で、小切手の手元有高と同じ現金として勘定することになる。

このような処理は現実としては正確に処理しきれないものと思われる。それは入浴券が硬券で再使用するからである。

又、入浴券の売上のとき入浴料の収入とみれば、入浴券を持って入浴にきたときは無料で入浴願い入浴券は入浴券の在庫の増加となって、次の入浴券販売のための保管状態となる。

従って、みなし現金としては勘定しないことになる、但し、決算期には未収入浴料としてあらためて入浴収入に計上しなくてはならない。

この場合の注意事項としては、当初入浴券を支部から受け取ったとき、預りとしたのか、買取ったのかで処理の方法が異なるのである。

即ち、預りとしていた場合は、決算期に計上する未収入浴料は預り枚数を超えた分のみとなることである。もし、全部が買取りの場合は、決算期に存在するすべての入浴券を未収入浴料として未収計上するのであるが、この場合入浴券を買取ったときに仮払金、売掛金又は買取入浴券等の勘定で資産勘定にのっている金額を入浴収入に振替えて、入浴収入を減少させておかなければならない。いわば入浴収入の仕入れに相当するわけである。

これをしておかないと、入浴券精算のときの収入をもって、未収入浴料の勘定はゼロとなるが仮払金又は買取入浴券の勘定がゼロにならないばかりか、入浴収入が二重に計上されてしまうからである。

もし、その支部によって、預り分もあり、買取りもあるような場合は、決算期に、まず、預り分の枚数だけは別勘定とし、それを超える分のみを前記の方法で処理することになる。

決算時期と入浴券清算時期と異なっている関係上、入浴券の清算時期には決算時に計上した未収入浴料の金額以上の金額を受取ることになると思う。

この場合は、決算期に計上した金額を未収入浴料の勘定で受入れ、それを超える分の金額は当年度の入浴券売上であるから、受取時点の入浴収入に計上すればよいわけである。

例外として、預かり分の入浴券枚数より在庫の枚数が少ない場合があったときは、決算期には預かり分より少ない分の金額を入浴収入の減少として処理し、相手科目は仮受金又は入浴券清算不足金として負債勘定に計上し、清算のとき現金で持ち出して在庫入浴券に現金を足して、丁度預り枚数分の金額にして支部へ返すことになる。

買取り枚数より在庫枚数の少ないときは、そのまま通常の経理をすればよく、この場合は自浴場で売った券が他の浴場で使われているか、お客の手持ちになっているかであり、現実に入浴した人以上に入浴券の売上げがあって、すでに入浴料収入として収入ずみとなっているから、その余分の分を決算期又は清算時にはき出すことになるだけである。

又、入浴券収入が多い浴場は年一回の清算でなく、何回か支部で買取ってくれる場合があるが、この場合は決算期以外のときはそのままその収入は入浴券売上げに計上すればよく、決算期のときは、通常経理をすればよいわけである。支部が途中で入浴券を買取る場合は、支部が当初入浴券を貸したときは、その貸した枚数以上に在庫が生じたときにその超えた分について買取ることにする。

又は、浴場側が当初入浴券を買取った場合は、その買取った枚数までを途中買取るようにすべきであろう。

但し、毎年入浴券の在庫が多くなる地区については、浴場側が当初買取った枚数以上に途中買取る必要が出てくるが、この場合支部の財政とのかね合いを考えなくてはならない。

ともかく、入浴券はその浴場だけで発行している場合は、ことは簡単であるが、共通入浴券の場合経営母体が異なっている関係上、使いすての軟券は使用できず、お互いに交換できる硬券とならざるを得ない。この場合の経理を厳密に考えると、勘定科目、当初配布の入浴券の処理、年度途中の処理、決算期の勘定処理、清算時の処理、券の印刷の費用と偽造防止、支部の会計処理、地方自治体との老人券や生保券の交渉と処理、入浴券の清算交換の処理、プリペイドカードの法的処理と同様の措置と考えれば今まで長い間、試行錯誤の上今日を迎えたのである。

まったく、たいへんな事をやってきたのだと実感するものである。

（東浴信組常勤理事）

大阪府浴立春俳句会

松島信雄
母の忌の朝より叩く鉦叩
新婚の娘よりの電話月今宵
月明の大川の波こまかなり

谷下一玄
庭にあるもののすべての種を探る
鉦叩塚の三つに音三つ
青空を待たして鳥の渡りけり

阿戸敏明
蘆刈の入りたる蘆の騒ぎけり
種採ってたちまち吹かれやすきかな
鳥威し稲を威してゐたりけり

稲継あきお
八月の没日みんなが立止まる
盆僧の羽搏つごと来る暇かな
大抱へして向日葵の種椀げる

林なつを
種を採るそびらを夕日張りつきぬ
鴉啼いて鶏頭の種採りこぼす
秋の蚊に耳打ちされし孤塚

安川恵美子
萩の風誰かにやさしいことをして
海越へて来る風中の吾亦紅
涛音のしづかに寄する男郎花

久保幸雄
万代池の朝のちちろに鳴かれけり
赤とんぼ似合ふ夕日になりにけり
一病の長き付合蕎麦の花

中江司郎
善悪の石の前後の秋の声
吸物の松茸を灯に透かしけり
きんちゃくを開けあさがほの種を採る

堀　猛
月白や神馬足ぶみしてをりぬ
おほかたは鳥に盗られし種を採る
種茄子の腹に日差のふくらみぬ

明円のぼる
秋扇画鋲あまたの掲示板
秋扇たたみて席をゆづりけり
敬老の日の膏薬に貝の蓋

入道雲

三井三千雄

どこからともなく、もくもくとわき上がってくる真っ白な入道雲。八月の風物詩を眺めていると、半世紀も前の少年時代の夏休みが思い出される。

炎天下、毎日行わなければならない桑摘み。早朝より始まり、夕やみ迫るころまで続く作業だ。家には食べ盛りの蚕が待っていて、父母は桑の葉をやり続けた。小学生時代の夏休みの日記帳には、午前中桑摘み、午後も桑摘みと書けばもう一日が終わりである。それ海だ、山だという今とは大違いの生活だった。

当時農家の少年は重要な労働力に加えられ、米麦養蚕は農家の重要な現金収入であった。桑摘みの手を休めることなく空を見上げると、入道雲はいろいろな形に変化している。時には仁王様のようで、空の上から私たちに向かい「仕事に精出せ。さぼるな。頑張れ。お前たちの仕事を見守ってるぞ」と言っているようでもあった。少したって眺めると、いつしか天女のような形になり「家に帰れば冷たい水や夕食が待っているよ。頑張ってね」と語り掛けているようでもあった。

時のたつにつれて雲は千変万化、遠雷の響き渡るころには夕立がくる。作業は一時中止で、急ぎ家に帰るかやむまで待って仕事を再開するかは一緒に仕事をしている年長者の判断だった。

自然の営みは永遠である。入道雲に寄せる思いも十人十色だろう。季節に寄せて、昔のことを思い出すのはまた楽しいものだ。

（前山梨県浴組理事長）

ひと

始めまして、東浴事務局の大塚芳弘と申します。どうぞよろしくお願いいたします。少し自己紹介させていただきますと、昭和二十三年二月十三日生れ、戊子血液型はAB型で、現在四十九歳であります。また出身地は千葉県であります。

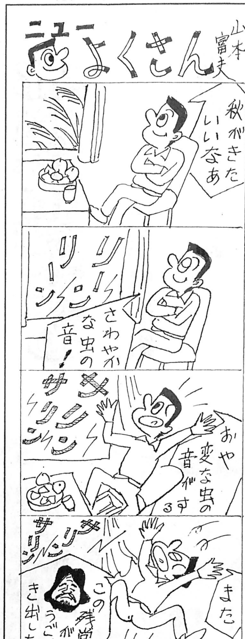
20年間の出来事

大塚芳弘

東京都の浴場組合には昭和五十三年三月よりお世話になり、早いものでもうすぐ二十年になろうとしていますが、今だに一人前になれず、執行部の方、理事の方、組合長の方、事務局の方々には大変ご迷惑をおかけしており、感謝をしています。

私が入組したときには、都内（三多摩地区を含めて）二三八九浴場がありましたが、現在一四五〇軒弱と約九百軒以上の浴場の方々がなんらかの理由で廃業されたことは、非常にさみしいことであります。また入組した七月に、足立区小台に重油共同タンクが完成し、七月二十一日から営業が開始されました。完成に伴い、約三ヶ月程ではありましたが、小台の重油タンクの方へ勤めまして、現在全浴連の植村次長とバトン・タッチをして東浴事務局に戻ってきました。また昭和五十四年には第二次オイルショックがあり、重油の販売価格が暴騰し、四月に入浴料金が改定されたにもかかわらず、十二月には再度の入浴料金（大人料金のみ）を改定せざるを得なかったこと、冬至の日のゆず湯の復活、五月五日子供の日の菖蒲湯の復活に伴う消費者への街頭配付、銭湯のPRについていろいろ検討し、始めに三大紙交代で突出広告をしたこと、その波及効果として東京都からの二分の一補助金による映画試写会、ラジオによるPR、TVによるPR、現在は活字による一〇一〇誌によるPRを行っていまして、利用者には大変好評を得ています。まだまだ思い出はいろいろありますが、紙面の都合もありますのでこれ位にさせていただきますが、なかなか全浴の皆様方とはお顔を合せる機会がありませんが、東浴事務所にお越しの際にはぜひお声を掛けていただきたいと思いますので、今後共よろしくお願いいたします。

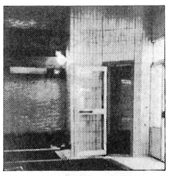
（東京都浴組事務局長）


ニューよくさん
山本富夫
秋がきた いいなあ
リーン リーン
さわやかな虫の音！
サリン サリン
おや 変な虫の音がする
サリン サリン
また
この残党がうごめき出した

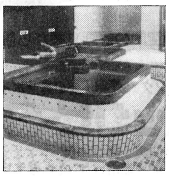
目黒廻転式
温水器
オカン・カラン・浴場配管
有限会社
目黒製作所
本　　社　東京都八王子市美山町1343番7
TEL　0426―52―2592(代)
FAX　0426―52―2593
大阪支社　大阪府八尾市沼1丁目68番59号
TEL　0729―48―5797
FAX　0729―48―5798
北海道支社　札幌市東区北47条東4―2―3
TEL　011(751)4490

不慮の事故にそなえ
みんなで加入しましょう火災共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会　東京都千代田区東神田一丁目10番2号

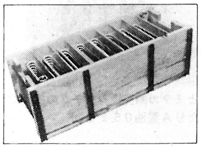
浴場経営の近代化に貢献する
ツルカメ
時代の要求にマッチする、
新しい公衆浴場の出現に努力しています。
スチームサウナ



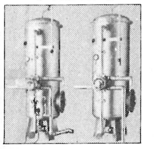
エネルギー消費の少いサウナ、ちょっとした浴室のアクセント、水風呂もつけて客によろこばれます。
バイタル風呂



（麦飯石）
水を軟化して気持のよい入浴を約束します。
（S.S型温水器）



●従来製品の風呂釜
温水器、炉過機も省エネ時代に適合するためいろいろ工夫を加えました。
（B型炉過機）



★ ★ ★ ★ ★ ★

営業品目			
風呂釜	改築・新築工事	ネオン風呂	電気マッサージ風呂
温水器	冷暖房機工事	バイタル風呂	自動制御工事
炉過機	シャワー工事	サウナ風呂	各種浴場薬品
配管工事	ハイドロ工事		基の他浴場用品一式

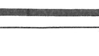
鶴亀温水器工業株式会社
本　　社　大阪市天王寺区寺田町2-2-12　電話 大阪 06(772)5301～9　〒543
東京本社　東京都北区東田端1―4―10　電話 03(3894)0580・0381　〒114
東京工場　埼玉県蕨市北町5―5―9　電話 0484(44)8320　〒335

ケロリンPR湯桶誕生30周年記念企画
湯桶のジュニア誕生!!

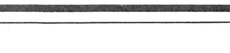
ケロリン 湯桶 ホルダー
サイズ：湯桶の6分の1
本体重量：5g
小売価格：¥500（税別）
◇ご注文は、ケース単位。
（1ケース、30個入り）
◇初回、2ケースにつきディスプレイキットサービス。
人気急上昇中!!

ご注文・お問い合わせは、用具商または下記まで。
ケロリンPR湯桶発売元　TEL 0120-126-826
有限会社 睦和商事　FAX 0120-628-026
ケロリンPR湯桶もよろしく。

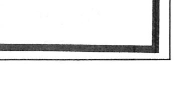
ロッカー・錠前の専門メーカー
精密度は抜群!!
好評のアフターサービス



回転式傘立台



ロッカー・下足箱
扇形傘入箱・ベビー台
番台・回転式傘立台
傘入箱・直列式傘立台
ロッカー錠・下足錠・傘錠
ロッカー錠
ダイカスト・アルマイトメッキ製
分解式・盗難防止製
松竹錠工業株式会社
本社　東京都品川区大井4―10―6
工場　東京都品川区戸越3―10―12
電話　本社(3771)7477 (3771)9687
工場(3781)5472 (3782)9189



扇形傘入箱

都道府県だより

岩手県浴組

銭湯復活・一駒

需要拡大事業の展開

1、銭湯復活・一駒！

ピーク時の昭和四四年、一八五軒を数えた岩手県の銭湯も転業、廃業を余儀なくされ、減少の一途を辿りこの四月には七二軒を数える処となりました。さらに、平成九年度に入り八月末現在、諸般の事情から二軒の休業者が出ております。

そうした最中、ほんのり明るさを感じさせる話題をお届けしたいと思います。

岩手県北、農業を主とした人口一八、三〇〇人、世帯数五、二三〇世帯、人口構成が全国的傾向のように、男女比率が男より女が若干多い、岩手郡岩手町、町唯一の公衆浴場『北上観音湯』が昨年十二月より設備が老朽化のため休業を余儀なくされました。

経営者の小島さんも廃業を検討していた矢先、町唯一の公衆浴場が閉鎖されたことから利用客が困り再開の陳情運動が起き、それを受けた町当局が住民対象のアンケート調査を実施しました。

その運動が功を奏し、町が必要な施設と認め特別補助交付を決定した。『北上観音湯』は住民の熱意と町当局の特別のご支援を受けて営業再開に漕ぎつけました。

有難い事に営業再開に併せて地元住民は「観音湯を支援する地元有志の会」を結成、支援を戴いております。

小島さんも、この熱意に応え高齢者（六五歳以上）に対し毎週一回、合計月四回（県一回、町三回）の無料解放促進事業を実施しております。

当然の事ながら補助金の交付も確約されております。

このような事業を実施したことにより、浴場経営の安定と老人福祉の向上がスクラムを組んで継続することが強固なものとなりました。

今回の事例のような住民運動が将来の公衆浴場の展望に一抹の明るさになれば幸いです。

又、これを期に他市町村の積極的対応を期待したいと願っております。

2、需要の拡大に関する事業！

(1)ジュニアを対象に「体験入浴デー」の実施

毎月二六日、小・中学生対象に実施

体の洗い方（洗う順序も含めて）、タオルのしぼり方等、入浴の基本的なルールを同時に学ぶのが狙い。

(2)しょうぶ湯、ゆず湯の実施

子供の日の「菖蒲湯」、冬至の日の「ゆず湯」を実施。ゆずは共同購入、さらにゆず代金の一部を組合で補助。

(3)共通入浴回数券の発行により固定客の確保

県内、全浴場共通入浴回数券（一一枚綴り）の発行により、入浴の促進、固定客確保の推進、印刷は特別ルートによる廉価印刷により原価供給。

(4)公衆浴場無料解放促進事業の実施

六五歳以上の老人を対象に営業時間前三時間の無料入浴の実施により経営の安定と老人福祉の向上に寄与する。

毎月県事業で一回、市町村事業で一回から三回（市町村により対応回数、補助金の相違あり）実施。

ミニカ
祝「北上観音湯」十三日開業
大町有志の会
コインランドリー

公衆浴場（65歳以上者）

無料券

※　無料開放日に持参してください。

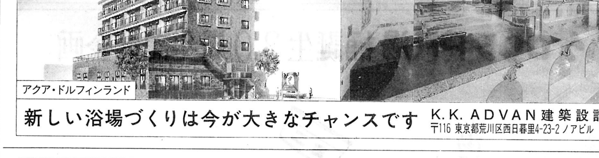
北上観音湯

都道府県別入浴料金表

平成9年10月1日現在

	県名	施行年月日	入浴料金				改定
			大人	中人	小人	洗髪	
			円	円	円	円	
北海道	北海道	9.8.1	360	140	70	0	
東北	青森	9.7.29	350	150	60	0	
	岩手	6.4.15	310	100	70	0	
	宮城	9.4.20	360	140	80	0	
	秋田	6.4.1	320	130	90	0	
	山形	7.4.1	300	120	80	0	
	福島	5.9.10	290	120	80	40	
関東甲信越	茨城	5.4.10	300	130	70	0	
	栃木	7.5.1	330	130	70	0	
	埼玉	9.7.1	370	170	70	0	
	群馬	7.4.1	330	130	60	0	
	千葉	8.11.16	370	170	70	0	
	東京	9.6.20	385	170	70	0	
	神奈川	9.7.18	385	170	70	0	
	山梨	9.1.25	330	150	70	0	
	長野	8.4.1	340	130	70	0	
	新潟	7.11.1	300	140	70	40	
東海北陸	静岡	8.3.25	320	120	60	0	
	愛知	9.6.27	360	150	70	0	
	岐阜	8.4.1	330	130	70	0	
	三重	8.1.1	300	150	70	0	
	石川	7.8.1	330	130	50	0	
	富山	8.4.1	330	120	50	0	
近畿	福井	7.12.25	330	120	60	0	
	滋賀	9.9.8	330	140	80	0	
	京都	8.10.1	320	130	60	0	
	大阪	9.9.20	335	130	60	10	
	兵庫	8.9.10	320	120	60	10	
	奈良	8.3.26	310	130	70	0	
	和歌山	8.11.1	320	130	60	0	
中国	岡山	9.3.10	310	130	60	40	
	広島	8.3.3	330	150	70	0	
	山口	9.2.15	340	150	80	0	
	島根	8.3.8	300	130	70	0	
	鳥取	8.7.1	290	100	50	0	
四国	香川	9.2.1	300	110	60	0	
	愛媛	9.5.1	300	120	60	0	
	徳島	8.4.1	300	100	60	0	
	高知	9.4.1	300	120	60	0	
九州	福岡	9.6.1	350	160	60	0	
	長崎	5.8.10	280	130	70	0	
	佐賀	8.2.15	280	130	80	50	
	大分	5.12.1	300	140	70	0	
	熊本	5.4.1	300	120	60	0	
	宮崎	9.4.1	300	130	60	0	
	鹿児島	7.12.15	300	120	60	0	
	沖縄	55.11.6	200	100	70	30	

近代化された浴場経営で確かな将来をつかむ



新しい浴場づくりは今が大きなチャンスです　K.K. ADVAN建築設計事務所
〒116 東京都荒川区西日暮里4-23-2 ノアビル　☎3824-5601

「国の教育ローン」のご案内
高校・大学等への入学時、在学中の費用にご利用いただけます。（海外留学時でも利用可能）

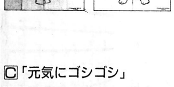
■制度の概要
▼ご融資金額
学生・生徒お1人につき150万円以内
▼お使いみち
入学時の費用（入学金、学校納付金、受験費用等）
在学中の費用（学校納付金、住居費用、通学費、学生の国民年金保険料）
▼返済期間
8年以内（交通遺児家庭・母子家庭の方は9年以内）
▼据置期間
在学期間以内かつ4年以内（返済期間に含まれます。）
▼ご返済方法
毎月元利均等返済（ボーナス時増額返済も可）
▼保証
（財）教育資金融資保証基金または保証人1名以上
●ご利用いただける方
年間収入が一定額（給与所得者は1,210万円、事業所得者は990万円）以内の方で、高校、高専、短大、大学のほか専修学校や各種学校などへ入学・在学される方の保護者またはご本人です。

■ご相談から融資までは
お申込受付 ⇨ ご相談調査 ⇨ ご契約 ⇨ ご融資
☆手続きは簡単です。
☆詳しくは窓口でご相談ください。
お申込は国民金融公庫各支店（全国152店舗）でいつでも受付しております。
なお、お問い合わせは、24時間利用できる、テレフォン・FAXサービス「夢！応援アンサー」へどうぞ。
東京　03(3242)8739（ハナサク）
名古屋　052(222)8739
大阪　06(541)8739

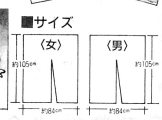
千客萬来
タカラシキ
福のれん
大好評発売中
限定販売

〈タカラシキ〉が心をこめてお届けする“福のれん”。お風呂のイメージをもっと身近に新鮮に仕上げました。“みんなでブクブク”“湯上りニコニコ”“元気にごしごし”の3種類です。無邪気なかわいい子供たちの姿を通して、人々とのあたたかい心のふれあいの場、銭湯をイメージしてみました。

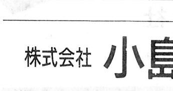
A「みんなでブクブク」



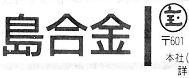
B「湯上りニコニコ」



C「元気にゴシゴシ」



■サイズ



お申し込み方法
お申し込みは、品番、部数、電話番号を明記の上、当社事業部宛に〈現金書留〉又は、〈郵便振替〉でお送り下さい。受領後ただちに発送致します。
1セット 6,283円（消費税送料込）
2セット　12,051円（消費税・送料込み）
3セット　17,304円（消費税込み）
3セット以上は送料サービス

限定生産
この“福のれん”はお客様間の重複を少なくするため各500セットの限定販売にいたしました。増刷は一切致しませんので品切れの場合はご了承下さい。

株式会社 小島合金
タカラシキ「福のれん」係
〒601 京都市南区東九条札ノ辻町1番地　郵便振替 京都〈5〉-38919
本社(075)661-0001(代)　FAX(075)661-0003
詳しいパンフレットをお送りします。ご希望の方は、お電話下さい。

ミタカはお湯を演出します
浴場総合工事
建築・設備・配管
快適空間の計画立案から設計・施工までトータルでおまかせ下さい。
貯湯タンク・煙突不要の真空ボイラ
ベックヒータ
■A重油焚　■灯油焚
■ガス焚（都市ガス・LPガス）

VEC-HIPY
VEC

ベックヒータとミタカ熱交換システムの採用で入浴客1人あたりA重油0.5ℓでOK

毎日5分間の逆洗で
セラミック濾材は半永久
キ・ラ・リ清澄水
ミタカステンレス濾過機

ヒラカワベックヒータ代理店
三高工業株式会社
mitaka corporation
本　社・〒613 京都府久世郡久御山町市田新珠城213
Tel.0774-46-4747　Fax.0774-46-0290

株式会社ヒラカワガイダム・ベックヒータ
全国31のサービスネットワーク
旭川・釧路・帯広・札幌・函館・青森・秋田・仙台・長岡・東京・横浜
高崎・小山・山梨・長野・静岡・名古屋・金沢・滋賀・大阪・和歌山
広島・島根・徳島・高松・松山・福岡・長崎・熊本・鹿児島・沖縄